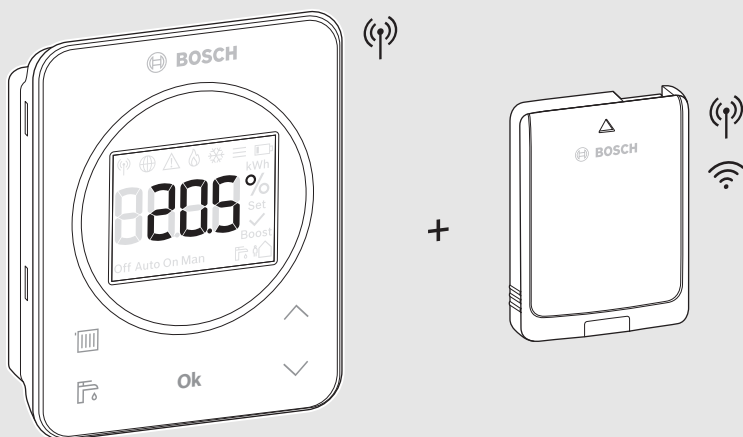




BOSCH

Instrukcja montażu dla instalatora

Sterownik/Connect-Key CR 20 RF/K 30 RF



CE



Spis treści

1	Objaśnienie symboli i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3
1.1	Objaśnienie symboli	3
1.2	Ogólne zalecenia bezpieczeństwa	3
2	Informacje o produkcie	4
2.1	CR 20 RF	4
2.1.1	Opis produktu	4
2.1.2	Możliwości zastosowania	4
2.1.3	Zakres dostawy	4
2.1.4	Dane techniczne	5
2.2	K 30 RF	5
2.2.1	Opis produktu	5
2.2.2	Możliwości zastosowania	5
2.2.3	Zakres dostawy	5
2.2.4	Dane techniczne	6
2.3	Skrócona deklaracja zgodności UE dot. urzędzeń radiowych	6
3	Montaż i uruchomienie	6
3.1	Miejsce instalacji CR 20 RF	7
3.2	Nawiązywanie połączenia bezprzewodowego	8
3.3	Montaż w pomieszczeniu wiodącym	9
3.3.1	Montaż na ścianie	9
3.3.2	Montaż na podstawce	9
3.4	Nawiązywanie połączenia WLAN	10
3.4.1	Łączenie z WPS	10
3.4.2	Łączenie z aplikacją HomeCom Easy	10
3.4.3	Problemy z połączeniem WLAN?	10
3.4.4	WLANResetowanie połączenia	11
3.4.5	Przywrócenie ustawień podstawowych na K 30 RF	11
4	Odbiór instalacji	11
5	Tryb czuwania / wyłączenie	11
6	Menu serwisowe CR 20 RF	11
7	Wskazania LED na K 30 RF i wynikające z nich działania	13
8	Wskazania usterek	14

9	Ochrona środowiska i utylizacja	15
10	Informacja o ochronie danych osobowych	15

1 Objąsnienie symboli i wskazówki dotyczĄce bezpieczeŃstwa

1.1 Objąsnienie symboli

Wskazówki ostrzegawcze

We wskazówkach ostrzegawczych zastosowano hasła ostrzegawcze oznaczajĄce rodzaj i cięŜar gatunkowy następstw zaniechania działaŃ zmierzajĄcych do uniknięcia niebezpieczeństwa.

Zdefiniowane zostały następujĄce wyrazy ostrzegawcze uŹywane w niniejszym dokumencie:



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza powaŹne ryzyko wystąpienia obraŹeŃ ciała zagraŹajĄcych Źyciu.



OSTRZEŹENIE

OSTRZEŹENIE oznacza moŹliwość wystąpienia cięŹkich obraŹeŃ ciała, a nawet zagroŹenie Źycia.



OSTROŹNOŚĆ

OSTROŹNOŚĆ oznacza ryzyko wystąpienia obraŹeŃ ciała w stopniu lekkim lub Źrednim.

WSKAZÓWKA

WSKAZÓWKA oznacza ryzyko wystąpienia szkód materialnych.

Ważne informacje



Ważne informacje, które nie zawierają ostrzeŹeŃ przed zagroŹeniami dotyczĄcymi osób lub mienia, oznaczono symbolem informacji przedstawionym obok.

1.2 Ogólne zalecenia bezpieczeŃstwa

⚠ Wskazówki dla grupy docelowej

Niniejsza instrukcja montaŹu adresowana jest do instalatorów instalacji wodnych, wentylacyjnych oraz urzĄdzeŃ grzewczych i elektrotechnicznych. NaleŹy przestrzegać wskazówek zawartych we wszystkich instrukcjach. Ignorowanie tych wskazówek grozi uszkodzeniami materialnymi i urazami cielesnymi ze ŹmierciĄ włącznie.

- ▶ Przed rozpoczęciem montaŹu przeczytać instrukcje montaŹu.
- ▶ Postępować zgodnie ze wskazówkami dotyczĄcymi bezpieczeŃstwa oraz ostrzegawczymi.
- ▶ NaleŹy przestrzegać krajowych i miejscowych przepisów oraz zasad i dyrektyw technicznych.
- ▶ Wykonane prace naleŹy udokumentować.

⚠ Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- ▶ Produkt jest przeznaczony wylĄcznie do regulacji instalacji ogrzewczych.

Jakiegokolwiek inne uŹytkowanie jest uwaŹane za niezgodne z przeznaczeniem. Szkody powstałe w wyniku takiego uŹytkowania sĄ wylĄczone z odpowiedzialności producenta.

⚠ Niebezpieczeństwo oparzenia w punktach poboru ciepłej wody

- ▶ Jeśli temperatura ciepłej wody zostanie ustawiona powyżej 60 °C lub włączono dezynfekcję termiczną, należy zainstalować mieszacz. W razie wątpliwości zwrócić się do instalatora.

⚠ Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń wskutek wybuchu baterii

Stosowanie nieprawidłowego typu baterii może doprowadzić do ich wybuchu.

- ▶ Usunąć zużyte baterie i zastąpić je nowymi tego samego typu.
- ▶ Zużyte baterie zutylizować zgodnie z wymaganiami dotyczącymi ochrony środowiska.

2 Informacje o produkcie

2.1 CR 20 RF

2.1.1 Opis produktu

CR 20 RF to moduł zdalnego sterowania przeznaczony do panelu obsługi UI 800. W instalacji grzewczej należy w tym celu zamontować K 30 RF.



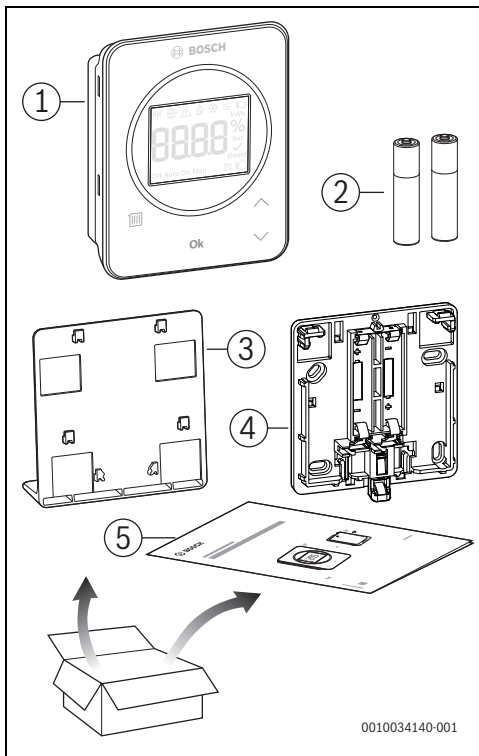
Pełne wykorzystanie wszystkich możliwości CR 20 RF jest do zrealizowania tylko za pomocą sterownika UI 800 lub z poziomu aplikacji HomeCom Easy. Aplikacja jest dostępna dla systemów operacyjnych iOS i Android (→ rysunek 3 na stronie 5).

2.1.2 Możliwości zastosowania

W połączeniu z urządzeniami grzewczymi z panelem obsługi UI 800:

- **Moduł zdalnego sterowania** w instalacjach z maksymalnie 4 obiegami grzewczymi (możliwy maksymalnie jeden CR 20 RF na instalację)

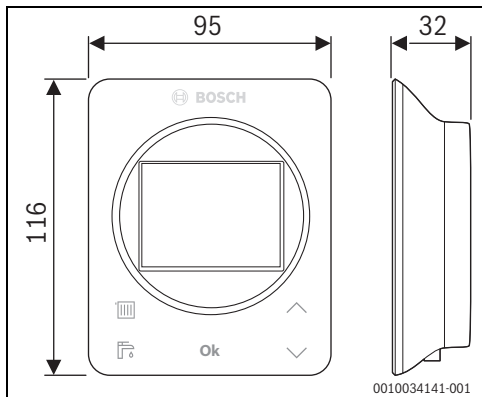
2.1.3 Zakres dostawy



Rys. 1 Zakres dostawy

- [1] Sterownik
- [2] Baterie (2 × 1,5 V LR03/AAA)
- [3] Podstawa do regulatora bezprzewodowego
- [4] Ściana tylna
- [5] Dokumentacja techniczna

2.1.4 Dane techniczne



Rys. 2 Wymiary w mm

	CR 20 RF
Baterie	2 × 1,5 V Micro/LR03/AAA
Maksymalny pobór mocy $P_{maks.}$	1 W
Częstotliwość radiowa (RF)	868,3 MHz [EU] (P = maks. 12,5 dBm)
Stopień ochrony	IP20
Kategoria odbiornika	SRD 2
Stopień zanieczyszczenia (EN 60664)	2
Temperatura kontroli ciśnienia w zaworze kulowym T_{press} (DIN EN 60695-10-2)	90 °C
Dopuszczalna temperatura otoczenia T_{amb}	0 – 50 °C
Masa m	195 g

Tab. 1

2.2 K 30 RF

2.2.1 Opis produktu

Connect-Key K 30 RF stanowi bramę sieciową i moduł bezprzewodowy do zdalnego sterowania oraz zdalnej kontroli ogrzewania.



W instrukcji urządzenia grzewczego należy sprawdzić kompatybilność i miejsce instalacji Connect-Key.

Aplikacja HomeCom Easy pozwala na zdalne sterowanie ogrzewaniem. Aplikacja jest dostępna dla systemów operacyjnych iOS i Android.

Download App: **HomeCom Easy**

ANDROID APP ON **Google™ play**



Available on the **App Store**



0010034894-001

Rys. 3

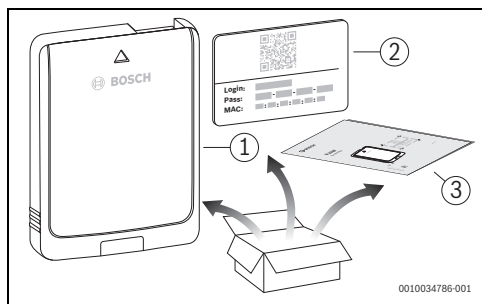
2.2.2 Możliwości zastosowania

W połączeniu z urządzeniami grzewczymi z panelem obsługi UI 800:

- K 30 RF nawiązuje połączenie między siecią internetową a urządzeniem grzewczym oraz opcjonalnie z modułem zdalnego sterowania (CR 20 RF).

W tym systemie możliwe są przewodowe moduły zdalnego sterowania dla maks. 4 obiegów grzewczych.

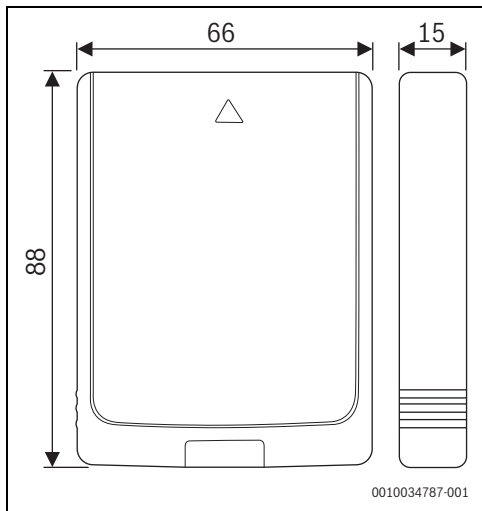
2.2.3 Zakres dostawy




Rys. 4 Zakres dostawy

- [1] Connect-Key K 30 RF
- [2] Naklejka z danymi dostępowymi
- [3] Dokumentacja techniczna

2.2.4 Dane techniczne



Rys. 5 Wymiary w mm

	K 30 RF
Maksymalny pobór mocy $P_{maks.}$	1,5 W
Częstotliwość radiowa (RF)	868,3 MHz oraz 869,5 MHz [EU] ($P = maks. 10 \text{ dBm}$)
Wi-Fi	$f = 2400,0 - 2483,5 \text{ MHz}$ IEEE 802.11b ($P_{maks.} = 19,7 \text{ dBm}$) IEEE 802.11g ($P_{maks.} = 16,9 \text{ dBm}$) IEEE 802.11n ($P_{maks.} = 19,1 \text{ dBm}$)
Stopień ochrony	IP30
Kategoria odbiornika	SRD 2
$maks+. SAR_{10g}$	0,72 W/kg
Stopień zanieczyszczenia (EN 60664)	2
Temperatura kontroli ciśnienia w zaworze kulowym $T_{Press} \uparrow \bullet$ (DIN EN 60695-10-2)	100 °C
Dopuszczalna temperatura otoczenia T_{amb}	0 – 50 °C
Masa m 	55 g

Tab. 2

2.3 Skrócona deklaracja zgodności UE dot. urządzeń radiowych

Bosch Thermotechnik GmbH oświadcza niniejszym, że wyrób CR 20 RF/K 30 RF technologii radiowej opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest w internecie: www.junkers.pl.

3 Montaż i uruchomienie

Zestawienie czynności związanych z uruchomieniem

1. Wykonanie instalacji (przestrzegać instrukcji wszystkich podzespołów i części)
2. Pierwsze napełnienie instalacji i kontrola szczelności
3. Okablowanie elektryczne
4. W razie potrzeby kodowanie modułów (przestrzegać instrukcji modułów i ew. rekuperatora do wentylacji)
5. Włączenie instalacji
6. Odpowietrzenie instalacji
7. Ustawienie na urządzeniu grzewczym maksymalnej temperatury zasilania i temperatury c.w.u. (przestrzegać instrukcji urządzenia grzewczego)
8. Nawiązywanie połączenia bezprzewodowego (→ rozdział 3.2)
9. Nawiązywanie połączenia WLAN (→ rozdział 3.4)
10. Wprowadzanie ustawień w module obsługowym CR 20 RF
11. Wykonanie kontroli działania, ew. skasowanie wskazań ostrzegawczych i wskazań usterek
12. Odbiór/przekazanie instalacji (→ rozdział 4 na stronie 11)



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo poparzenia!

Jeśli temperatura ciepłej wody zostanie ustawiona powyżej 60 °C lub włączono dezynfekcję termiczną, należy zainstalować mieszacz.

3.1 Miejsce instalacji CR 20 RF

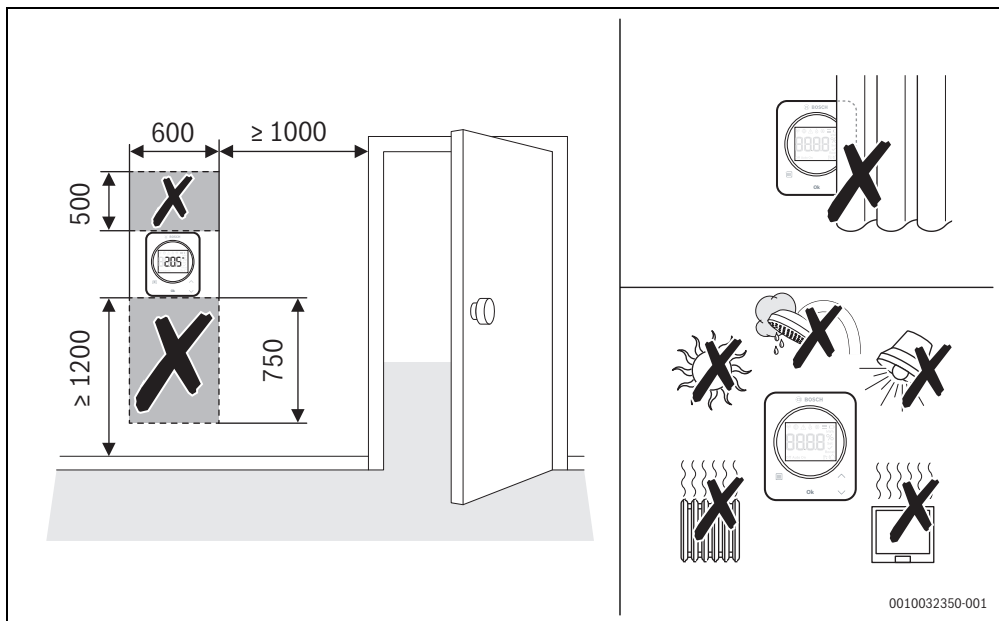


Nie montować modułu obsługowego w pomieszczeniach wilgotnych. (np. w łazience).



Aby zapewnić sobie łatwe zawieszanie i odwieszanie sterownika, a także optymalny pomiar temperatury pomieszczenia:

- ▶ przestrzegać odległości minimalnych;
- ▶ instalować z dala od źródeł ciepła;
- ▶ umożliwić cyrkulację powietrza.



Rys. 6 Miejsce instalacji w pomieszczeniu wiodącym

- ▶ Podczas instalacji systemu radiowego upewnić się, że na drodze fal radiowych nie znajdują się żadne przeszkody, np.:
 - Żelbeton
 - Stalowa szafa
 - Rury grzewcze lub inne rury metalowe
 - Płyty gipsowo-kartonowe na konstrukcji metalowej
- ▶ Drogi fal radiowych prowadzące przez ściany powinny być maksymalnie krótkie.



Siła sygnału jest wyświetlana w aplikacji HomeCom Easy i w menu serwisowym (→ strona 13).

- ▶ Miejsce instalacji dobrać w taki sposób, aby siła sygnału wynosiła 2 lub 3.

3.2 Nawiązywanie połączenia bezprzewodowego

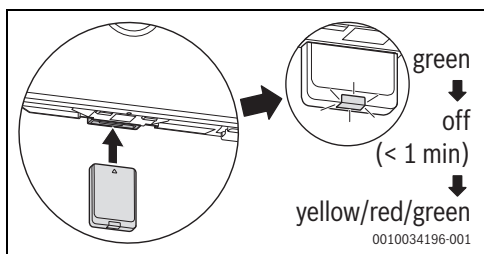
i

Do nawiązania połączenia bezprzewodowego między CR 20 RF a urządzeniem grzewczym jest wymagany Connect-Key K 30 RF.

i

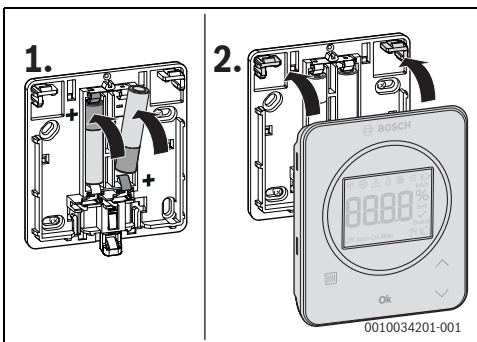
Miejsce instalacji K 30 RF zależy od urządzenia grzewczego (→ instrukcja montażu urządzenia grzewczego).

- ▶ Connect-Key K 30 RF podłączyć do urządzenia grzewczego.
- Dioda LED na K 30 RF zaświeci najpierw na zielono, zgaśnie na ok. jedną minutę, a potem będzie świecić na żółto przez ok. 10 min lub przez 1 min na czerwono lub zielono:
 - Dioda LED świeci na żółto, gdy nie nawiązano jeszcze połączenia z żadną siecią WLAN.
 - Dioda LED świeci na zielono po pomyślnym nawiązaniu połączenia z siecią WLAN.
 - Dioda LED świeci na czerwono, gdy połączenie z siecią WLAN nie powiodło się.



Rys. 7

- ▶ Gdy dioda LED świeci: umieścić baterie w tylnej ściance modułu obsługowego CR 20 RF, a następnie zatrzasknąć moduł CR 20 RF.

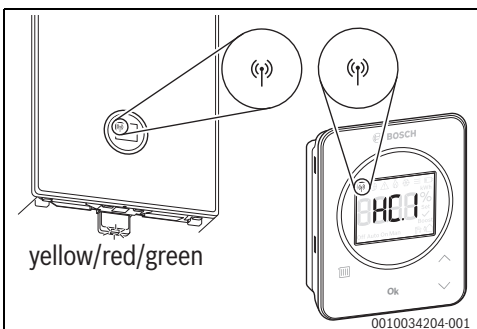


Rys. 8

CR 20 RF przez 2 min próbuje nawiązać połączenie bezprzewodowe z K 30 RF. Na wyświetlaczu widoczne jest odliczanie od 120 do 0.

Po nawiązaniu połączenia na wyświetlaczu urządzenia grzewczego oraz modułu obsługowego CR 20 RF pojawia się symbol (P).

Jeśli moduł CR 20 RF zamontowano w systemie z UI 800, to na wyświetlaczu pojawia się **HC.1** (obieg grzewczy 1).



Rys. 9

- ▶ Przyciskami **^** i **v** wybrać przyporządkowany obieg grzewczy.
- ▶ Wybór potwierdzić przyciskiem **OK**. Wyświetlacz wskazuje aktualną temperaturę w pomieszczeniu.

Moduł obsługowy CR 20 RF można teraz zamontować w przewidzianym miejscu.

i

Jeśli nie można nawiązać połączenia:

- ▶ Odczytać wskazanie LED i usunąć usterkę (→ rozdział 7).
- ▶ Ponownie nawiązać połączenie.

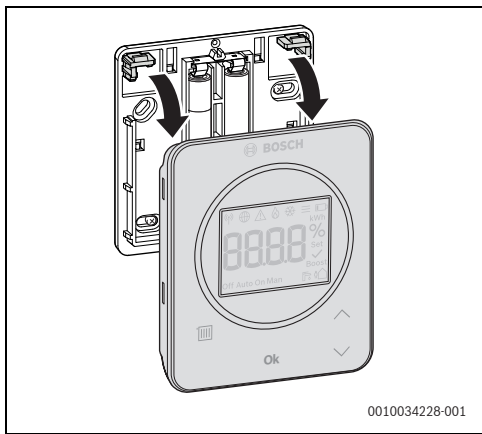
3.3 Montaż w pomieszczeniu wiodącym



Moduł obsługowy CR 20 RF można zamontować na ścianie lub korzystając z podstawki ustawić w dowolnym położeniu.

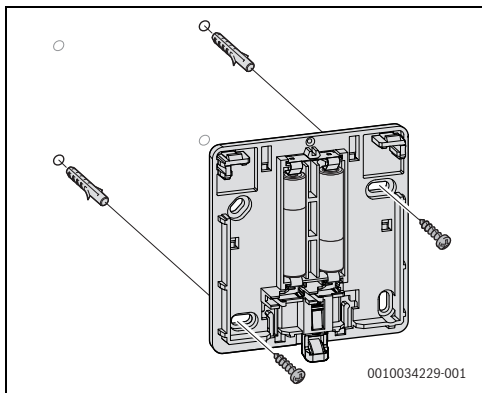
3.3.1 Montaż na ścianie

- ▶ Zdjąć ściankę tylną z CR 20 RF.



Rys. 10

- ▶ W odpowiednim miejscu przykręcić ściankę tylną do ściany. W tym celu w razie potrzeby wywiercić otwory i włożyć kołki.

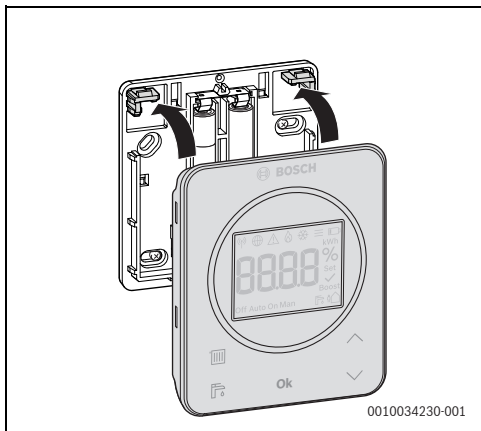


Rys. 11



Otwory na śruby mają układ taki jak w starszych modułach obsługowych Bosch. Dzięki temu można użyć otworów wykonanych podczas wcześniejszego montażu.

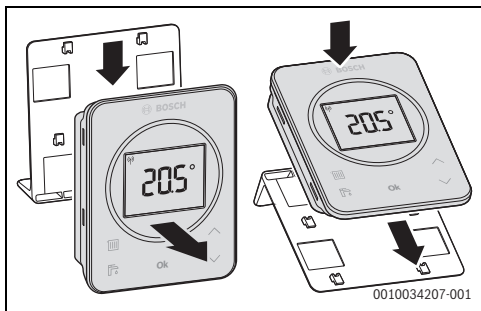
- ▶ Otworzyć ściankę tylną modułu CR 20 RF.



Rys. 12

3.3.2 Montaż na podstawie

- ▶ Moduł CR 20 RF zawiesić w żądanej pozycji w podstawie.



Rys. 13

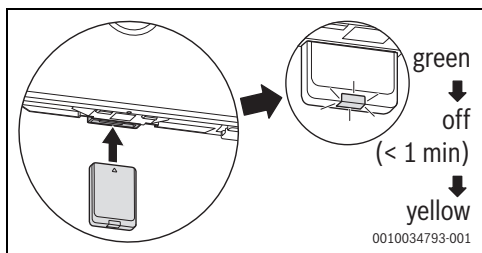
- ▶ Podstawkę ustawić w odpowiednim miejscu.

3.4 Nawiązywanie połączenia WLAN



Miejsce instalacji K 30 RF zależy od urządzenia grzewczego (→ instrukcja montażu urządzenia grzewczego).

- ▶ K 30 RF podłączyć do urządzenia grzewczego i w razie potrzeby zablokować (→ instrukcja montażu urządzenia grzewczego).
Dioda LED na K 30 RF zaświeci najpierw na zielono, zgaśnie na ok. jedną minutę, a potem będzie świecić na żółto przez ok. 10 min.

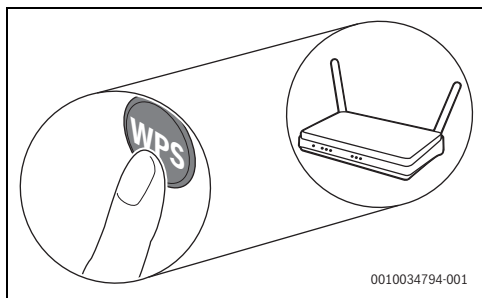


Rys. 14

3.4.1 Łączenie z WPS

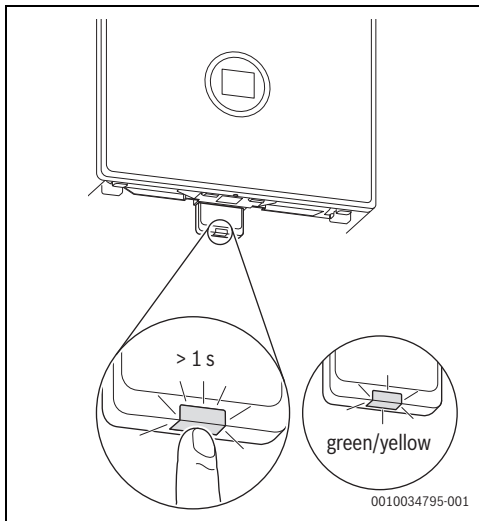
Gdy dioda LED świeci na żółto:

- ▶ Nacisnąć przycisk WPS na routerze.




Rys. 15

- ▶ Wcisnąć przycisk na K 30 RF na jedną sekundę.



Rys. 16

Przycisk świeci na zmianę na żółto i zielono. K 30 RF jest w trybie WPS i przez 2 min próbuje nawiązać połączenie WLAN z routerem.

Po nawiązaniu połączenia na wyświetlaczu urządzenia grzewczego pojawia się symbol , a przycisk na K 30 RF świeci najpierw na zielono, a po jednej minucie gaśnie. K 30 RF znajduje się w energooszczędnym trybie czuwania.

3.4.2 Łączenie z aplikacją HomeCom Easy

Jeśli router WPS nie jest obsługiwany, z siecią WLAN można połączyć manualnie poprzez aplikację na smartfonie:

- ▶ Pobrać aplikację HomeCom Easy z internetu (→ rys. 3 na str. 5).



Jeśli nie można znaleźć aplikacji HomeCom Easy w odpowiednim sklepie, oznacza to, że wersja oprogramowania Android lub iOS na smartfonie jest przestarzała i nie jest obsługiwana.

- ▶ Zainstalować HomeCom Easy i uruchomić.
- ▶ W aplikacji uruchomić tryb hotspota i postępować zgodnie z instrukcjami.

3.4.3 Problemy z połączeniem WLAN?

Jeśli nie można nawiązać połączenia:

- ▶ Odczytać wskazanie LED i usunąć usterkę (→ rozdział 7).
- ▶ Ponownie nawiązać połączenie.

3.4.4 WLAN Resetowanie połączenia



Opcjonalnie połączenie WLAN można zresetować poprzez UI 800.

Aby zresetowanie połączenia WLAN było możliwe, musi świecić dioda LED na K 30 RF. Jeśli dioda LED nie świeci:

- ▶ Nacisnąć krótko przycisk na K 30 RF.
Dioda LED świeci.

W celu zresetowania połączenia WLAN:

- ▶ Wcisnąć jednokrotnie przycisk K 30 RF na ok. 3 s, aż dioda LED zaświeci krótko na czerwono.
Dioda LED miga 5 razy na czerwono. Istniejące połączenie WLAN zostanie zresetowane.

Gdy dioda LED na K 30 RF zaświeci się na żółto, można nawiązać nowe połączenie WLAN (→ rozdział 3.4.1 lub rozdział 3.4.2).

3.4.5 Przywrócenie ustawień podstawowych na K 30 RF

Aby zresetowanie K 30 RF było możliwe, musi świecić dioda LED na K 30 RF. Jeśli dioda LED nie świeci:

- ▶ Nacisnąć krótko przycisk na K 30 RF.
Dioda LED świeci.

W celu zresetowania K 30 RF do ustawień podstawowych:

- ▶ Wcisnąć przycisk K 30 RF na ok. 15 s, aż dioda LED zaświeci drugi raz krótko na czerwono.
Dioda LED po 3 s zaświeci krótko na czerwono, po 10 s zamiga 5 razy na żółto, a po 15 s zaświeci z powrotem krótko na czerwono.
K 30 RF zresetowano do ustawień podstawowych.
Dioda LED na K 30 RF zaświeci najpierw na zielono, zgaśnie na ok. jedną minutę, a potem będzie świecić na żółto przez ok. 10 min.

4 Odbiór instalacji

- ▶ Objaśnić klientowi sposób działania i obsługi sterownika.
- ▶ Poinformować klienta o wybranych ustawieniach.



Zalecamy przekazanie klientowi niniejszej instrukcji instalacji.

5 Tryb czuwania / wyłączenie

CR 20 RF

Moduł obsługowy jest zasilany prądem z wbudowanej baterii i pozostaje standardowo cały czas włączony. Ze względu na oszczędność energii przełącza się w stan spoczynku co 30 s, jeśli w tym czasie nie wciśnięto żadnego przycisku. W stanie spoczynku na wyświetlaczu widnieje wskazanie standardowe, ale synchronizacja z systemem jest opóźniona.



W przypadku wymiany baterii wszystkie ustawienia pozostają zachowane.

K 30 RF

Zasilanie K 30 RF odbywa się poprzez urządzenie grzewcze. Instalacja i tym samym K 30 RF pozostają cały czas w stanie włączonym, z wyjątkiem prowadzenia prac konserwacyjnych.

Ze względu na oszczędność energii dioda LED gaśnie po jednej minucie.

- ▶ Nacisnąć krótko przycisk na K 30 RF.
Dioda LED wskazuje aktualny stan urządzenia (→ rozdział 7 na stronie 13).

6 Menu serwisowe CR 20 RF

- ▶ Aby otworzyć menu serwisowe: wcisnąć przycisk **Ok** na co najmniej 5 s.
Pojawia się odliczanie, przytrzymać przycisk wciśnięty.
Wyświetlony zostaje pierwszy punkt menu (-- lub **Err.**).



W zależności od konfiguracji i stanu instalacji nie wszystkie wskazania się pojawiają.

Menu serwisowe nie posiada podmenu.

- ▶ Przyciskami strzałek przejść dożądanego punktu menu.
- ▶ Przyciskiem **Ok** wybrać wskazywany punkt menu.
Jeśli ustawienie punktu menu można zmienić, to miga wskazanie **Set**.
- ▶ Zmienić wartość przyciskami **^** i **v**.
- ▶ Zmienioną wartość zapisać przyciskiem **OK**.

Aby opuścić menu serwisowe:



- ▶ Zaczekać.
Menu serwisowe zakończy się automatycznie po upływie jednej minuty.

-lub-

- ▶ Przcisnąć przycisk **OK** na co najmniej 5 s.
Pojawia się odliczanie, przytrzymać przycisk wciśnięty.
Na wyświetlaczu ponownie pojawia się wskazanie standardowe.

Wskazanie	Opis
	Wskazanie usterki Wskazanie po otwarciu menu serwisowego. Po zapisaniu usterki wskazywany jest jej kod (→ rozdział 8 na stronie 14).
	Wskazanie w przypadku braku zapisanego błędu.
	Przyporządkowanie obiegu grzewczego Wskazanie i zmiana obiegu grzewczego przyporządkowanego do modułu CR 20 RF.
	Prędkość regulacji Wskazanie i zmiana prędkości, z jaką temperatura w pomieszczeniu jest dostosowywana do wartości zadanej: CC.2 = szybko (wygodnie) CC.3 = średnio CC.4 = powoli (oszczędnie)
	Kalibracja temperatury w pomieszczeniu Wskazanie temperatury na CR 20 RF można dopasować w tym miejscu, np. jeśli przez zewnętrzny termometr zmierzona została inna temperatura w pomieszczeniu.
	Wersja oprogramowania CR 20 RF Wskazywana jest aktualna wersja oprogramowania modułu CR 20 RF. Nie można zmienić wartości.
	Wersja oprogramowania K 30 RF Wskazywana jest aktualna wersja oprogramowania K 30 RF. Nie można zmienić wartości.
	Zużycie gazu do ogrzewania Wskazywane jest zużycie gazu w ciągu ostatnich 24 godzin. Nie można zmienić wartości.



Wskazanie	Opis
	Zużycie energii elektrycznej do ogrzewania Wskazywane jest zużycie energii elektrycznej w ciągu ostatnich 24 godzin. Nie można zmienić wartości.
	Zużycie gazu do przygotowania c.w.u. Wskazywane jest zużycie gazu w ciągu ostatnich 24 godzin. Nie można zmienić wartości.
	Zużycie energii elektrycznej do przygotowania c.w.u. Wskazywane jest zużycie energii elektrycznej w ciągu ostatnich 24 godzin. Nie można zmienić wartości.
	Zużycie gazu do ogrzewania Wskazywane jest zużycie gazu w ciągu ostatnich 30 dni. Nie można zmienić wartości.
	Zużycie energii elektrycznej do ogrzewania Wskazywane jest zużycie energii elektrycznej w ciągu ostatnich 30 dni. Nie można zmienić wartości.
	Zużycie gazu do przygotowania c.w.u. Wskazywane jest zużycie gazu w ciągu ostatnich 30 dni. Nie można zmienić wartości.
	Zużycie energii elektrycznej do przygotowania c.w.u. Wskazywane jest zużycie energii elektrycznej w ciągu ostatnich 30 dni. Nie można zmienić wartości.
	Siła sygnału Mierzona jest siła sygnału połączenia bezprzewodowego (wartość zadana 2 lub 3): 3 = bardzo dobry 2 = dobry 1 = słaby 0 = brak połączenia
	Rozłączanie CR 20 RF i K 30 RF Menu jest wyświetlane tylko wtedy, gdy nawiązano połączenie. Rozłączenie połączenia należy potwierdzić przyciskiem OK .








Wskazanie	Opis
	Łączenie CR 20 RF i K 30 RF Menu jest wyświetlane tylko wtedy, gdy nie nawiązano połączenia.
	Reset CR 20 RF Resetowane są tylko ustawienia obiegu grzewczego i kalibracji czujnika, ale nie połączenie bezprzewodowe, przyporządkowanie obiegu grzewczego ani tryb pracy. Reset należy potwierdzić przyciskiem OK .

Tab. 3 Menu serwisowe

7 Wskazania LED na K 30 RF i wynikające z nich działania

Status K 30 RF jest wskazywany diodami LED na wolnym końcu. Kolor (czerwony/żółty/zielony) i czas trwania światła mają następujące znaczenie:

Wskazania LED	Opis
Świeci na czerwono 	Zakłócenie komunikacji. Zapisana sieć WLAN i/lub podłączone urządzenia bezprzewodowe nie zostały znalezione: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sprawdzić panel obsługi urządzenia. W przypadku braku połączenia z siecią WLAN: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sprawdzić router WLAN. W celu zarejestrowania nowej sieci: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wcisnąć jednokrotnie przycisk K 30 RF na ok. 3 s, aż dioda LED zaświeci krótko na czerwono. Dioda LED miga 5 razy na czerwono, a następnie świeci światłem żółtym. ▶ Nawiązać połączenie (→ „Świeci na żółto“). W przypadku braku połączenia z urządzeniami bezprzewodowymi: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sprawdzić, czy urządzenia bezprzewodowe są podłączone do zasilania i znajdują się w zasięgu.
Miga na czerwono 	Usterka sprzętowa lub montażowa: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sprawdzić montaż.

Wskazania LED	Opis
5 x miga na czerwono 	Połączenie z WLAN zostanie usunięte lub nie powiodło się. K 30 RF zostanie z powrotem przełączony w tryb hotspota.
Świeci na żółto 	Tryb hotspota aktywny, gotowy do nawiązania połączenia WLAN: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otworzyć aplikację i postępować zgodnie z instrukcjami. -lub- <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wcisnąć przycisk na K 30 RF na jedną sekundę, aby zmienić na tryb WPS.
Świeci na zmianę na żółto/zielono 	Tryb WPS aktywny.
Miga na żółto 	Połączenie z hotspotem zostało nawiązane: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Brak konieczności interakcji.
Miga na zielono 	Połączenie z WLAN zostało nawiązane, ale nie można nawiązać połączenia z serwerem Bosch: <ul style="list-style-type: none"> ▶ Sprawdzić połączenie internetowe.
Świeci na zielono 	Połączenie z siecią zostało nawiązane.
LED wył. 	Wyłączony tryb oszczędny lub urządzenie. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Krótkie wciśnięcie przycisku na włączonym kluczu K 30 RF powoduje wyświetlenie aktualnego stanu urządzenia za pomocą diody LED.

Tab. 4





8 Wskazania usterek

W przypadku usterek systemu na wyświetlaczu modułu CR 20 RF i na panelu obsługi urządzenia grzewczego pojawia się wskazanie usterek.



Dalsze wskazania usterek zależą od urządzenia grzewczego w systemie.

- ▶ Znaczenie wskazań usterek odczytać z instrukcji montażu urządzenia grzewczego.

Usterka	Opis	Usuwanie
	Połączenie bezprzewodowe nie powiodło się	▶ Zmniejszyć odległość między CR 20 RF a K 30 RF.
	Nie znaleziono trybu pracy systemu	▶ Ustawić tryb pracy systemu na sterowniku systemu/panelu obsługi.
	Zbyt niskie ciśnienie robocze.	▶ Uzupelnąć wodę grzejącą (→ instrukcja montażu urządzenia grzewczego).
	Napięcie baterii w module CR 20 RF za słabe	▶ Wymienić baterie.

Tab. 5

9 Ochrona środowiska i utylizacja

Ochrona środowiska to jedna z podstawowych zasad działalności grupy Bosch.

Jakość produktów, ekonomiczność i ochrona środowiska stanowią dla nas cele równorzędne. Ścisłe przestrzegane są ustawy i przepisy dotyczące ochrony środowiska.

Aby chronić środowisko, wykorzystujemy najlepsze technologie i materiały, uwzględniając przy tym ich ekonomiczność.

Opakowania

Nasza firma uczestniczy w systemach przetwarzania opakowań, działających w poszczególnych krajach, które gwarantują optymalny recykling.

Wszystkie materiały stosowane w opakowaniach są przyjazne dla środowiska i mogą być ponownie przetworzone.

Zużyty sprzęt

Stare urządzenia zawierają materiały, które mogą być ponownie wykorzystane.

Moduły można łatwo odłączyć. Tworzywa sztuczne są oznakowane. W ten sposób różne podzespoły można sortować i ponownie wykorzystać lub zutylizować.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny



Ten symbol oznacza, że produkt nie może być usunięty wraz z innymi odpadami, lecz należy go oddać do punktu zbiórki odpadów do celu przetworzenia, przejęcia, recyklingu lub utylizacji.

Ten symbol dotyczy krajów z regulacjami prawnymi dotyczącymi odpadów elektronicznych, np. "dyrektywa europejską 2012/19/WE o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym". Takie przepisy wyznaczają warunki ramowe, obowiązujące w zakresie oddawania i recyklingu użytego sprzętu elektronicznego w poszczególnych krajach.

Ponieważ sprzęt elektroniczny może zawierać substancje niebezpieczne, należy poddawać go recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby dzięki temu zminimalizować ryzyko potencjalnego zagrożenia dla środowiska i zdrowia ludzi. Ponadto recykling odpadów elektronicznych przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych.

Więcej informacji na temat przyjaznej dla środowiska utylizacji użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można uzyskać w odpowiednich urzędach lokalnych, w zakładzie utylizacji odpadów lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Więcej informacji można znaleźć tutaj:
www.weee.bosch-thermotechnology.com/

Baterie

Baterie nie mogą być utylizowane wraz z odpadami domowymi. Zużyte baterie muszą być utylizowane zgodnie z lokalnym systemem zbiórki.

10 Informacja o ochronie danych osobowych



My, **Robert Bosch Sp. z o.o., ul. Jutrzenki 105, 02-231 Warszawa, Polska**,

przetwarzamy informacje o wyrobach i wskazówki montażowe, dane techniczne i dotyczące połączeń, komunikacji, rejestracji

wyrobów i historii klientów, aby zapewnić funkcjonalność wyrobu (art. 6 § 1, ust. 1 b RODO), wywiązać się z naszego obowiązku nadzoru nad wyrobem oraz zagwarantować bezpieczeństwo wyrobu (art. 6 § 1, ust. 1 f RODO), chronić nasze prawa w związku z kwestiami dotyczącymi gwarancji i rejestracji wyrobu (art. 6 § 1, ust. 1 f RODO) oraz analizować sposób dystrybucji naszych wyrobów i móc dostarczać zindywidualizowane informacje oraz przedstawiać odpowiednie oferty dotyczące wyrobów (art. 6 § 1, ust. 1 f RODO). Możemy korzystać z usług zewnętrznych usługodawców i/lub spółek stowarzyszonych Bosch i przesyłać im dane w celu realizacji usług dotyczących sprzedaży i marketingu, zarządzania umowami, obsługi płatności, programowania, hostingu danych i obsługi infolinii. W niektórych przypadkach, ale tylko, jeśli zagwarantowany jest odpowiedni poziom ochrony danych, dane osobowe mogą zostać przesłane odbiorcom spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Szczegółowe informacje przesyłamy na życzenie. Z naszym inspektorem ochrony danych można skontaktować się, pisząc na adres: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, NIEMCY.

Mają Państwo prawo wyrazić w dowolnej chwili sprzeciw względem przetwarzania swoich danych osobowych na mocy art. 6 § 1, ust. 1 f RODO w związku z Państwa szczególną sytuacją oraz względem przetwarzania danych bezpośrednio w celach marketingowych. Aby skorzystać z przysługującego prawa, prosimy napisać do nas na adres DPO@bosch.com. Dalsze informacje można uzyskać po zeskanowaniu kodu QR

Robert Bosch Sp. z o.o.
ul. Jutrzenki 105
02-231 Warszawa

Infolinia Handlowa 801 600 801*
Serwis Bosch Termotechnika 801 300 810*
www.bosch-termotechnika.pl

* koszt połączenia wg stawek operatora